



151, route 143  
Ulverton, Québec  
J0B 2B0  
(819) 826-5049  
[Municipalite.ulverton@bellnet.ca](mailto:Municipalite.ulverton@bellnet.ca)



### NOUVEL HORAIRE D'OUVERTURE POUR LE BUREAU MUNICIPAL

Prenez note de nos nouvelles heures d'ouverture et ce **à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2020**.

- Mardi 9 h à midi et 13 h 30 à 16 h 30
- Mercredi 13 h 30 à 18 h 30
- Vendredi 9 h à midi

L'inspectrice aura aussi un nouvel horaire **à partir du mercredi 17 juin 2020**. Elle sera présente :

- Un mercredi sur 2
  - par téléphone seulement de 9 h à midi
  - en personne de 13 h 30 à 16 h 30
- Tous les vendredis de 9 h à midi

 <b>Travaux routiers</b>			
<b>Entrave :</b>	majeur (semaine)		
<b>Début :</b>	2020-06-15	<b>Fin :</b>	2020-07-13
<b>Direction :</b>	Sud et nord		
<b>Localisation :</b>	À Ulverton, entre la limite municipale de L'Avenir (km 99) et le pont du chemin d'Ely (km 87) au Canton de Melbourne		
			
<b>Identification des travaux :</b>	Asphaltage (travaux mobiles)		
<b>Entrave :</b>	Chaussée fermée en direction SUD, circulation à contresens sur la chaussée opposée, du lundi 4 h au vendredi 20 h		
<b>Détail :</b>	Limite de vitesse : 90 km/h  Bretelles à la hauteur de la Halte du Moulin fermées (accès au Moulin à laine d'Ulverton) Détour pour les usagers en provenance de l'A-55 Sud : sortie 88, R-116, bretelle d'accès à l'A-55 Nord, A-55 Nord, sortie 98, chemins Mooney et Porter (environ 20 km)		
<b>Mise à jour :</b>	9 juin 2020 à 14 h 27		

### ENTRAVES ET TRAVAUX SUR L'AUTOROUTE 55

La municipalité d'Ulverton tient à aviser ses citoyens que le Ministère des Transports procédera à des travaux d'asphaltage de l'autoroute 55 (direction sud) sur environ 8 km, entre la limite municipale avec l'Avenir et le pont sur le chemin Gee.

Le chantier débuter le 15 juin 2020 et s'étendra jusqu'en juillet. Afin de connaître les entraves en cours, consultez [Québec 511](#), un outil pratique pour planifier adéquatement vos déplacements.

Le Ministère des Transports ainsi que la Municipalité d'Ulverton remercie les usagers de la route de respecter la signalisation en place dans la zone de travaux.

\*\*\*\*\*

### TRIO ÉTUDIANT DESJARDINS POUR L'EMPLOI

Pour les étudiant(e)s de 14 à 16 ans qui désirent travailler cet été, vous avez accès à Apprenti-Stage. Contactez Joanie Bergeron pour plus d'information au 819-826-1999 ou [richmond@cjerichmond.qc.ca](mailto:richmond@cjerichmond.qc.ca)





151, route 143  
Ulverton, Québec  
JOB 2B0  
(819) 826-5049  
[Municipalité.ulverton@bellnet.ca](mailto:Municipalité.ulverton@bellnet.ca)



### NEW OPENING HOURS AT MUNICIPAL OFFICE

Take note of our new opening hours **starting July 1<sup>st</sup>, 2020.**

- Tuesday 9:00 a.m. to noon and 1:30 to 4:30 p.m.
- Wednesday 1:30 p.m. to 6:30 p.m.
- Friday 9:00 a.m. to 12:00 p.m.

Our municipal inspector will also have a new schedule. As of June 17<sup>th</sup>, 2020, she will be present

- Every other Wednesdays
  - by phone from 9:00 a.m. to noon
  - in person from 1:30 p.m. to 4:30 p.m.
- Every Friday from 9:00 a.m. to noon

 Roadwork			
<b>Hindrance:</b>	major (weekday)		
<b>Start:</b>	2020-06-15	<b>End:</b>	2020-07-13
<b>Direction:</b>	South and north		
<b>Location:</b>	À Ulverton, entre la limite municipale de L'Avenir (km 99) et le pont du chemin d'Ely (km 87) au Canton de Melbourne		
			
<b>Work Type:</b>	Asphaltage (travaux mobiles)		
<b>Hindrance:</b>	Chaussée fermée en direction SUD, circulation à contresens sur la chaussée opposée, du lundi 4 h au vendredi 20 h		
<b>Details:</b>	Limite de vitesse : 90 km/h  Bretelles à la hauteur de la Halte du Moulin fermées (accès au Moulin à laine d'Ulverton) Détour pour les usagers en provenance de l'A-55 Sud : sortie 88, R-116, bretelle d'accès à l'A-55 Nord, A-55 Nord, sortie 98, chemins Mooney et Porter (environ 20 km)		
<b>Update:</b>	June 9, 2020 at 2:27 p.m.		

### OBSTACLES AND ROAD WORK ON HIGHWAY 55

The municipality of Ulverton would like to inform its citizens that the *Ministère des Transports* will undertake asphalt work on Highway 55 (southbound) for approximately 8 km, between the municipal line with l'Avenir and the bridge on Gee road.

The works will start on June 15<sup>th</sup>, 2020 and will last until July. To find out about the obstacles in progress, consult Québec 511, a practical tool for adequately planning your trips.

The *Ministère des Transports* and the Municipality of Ulverton thank road users for respecting the signs in place in the work area.

\*\*\*\*\*

### TRIO ÉTUDIANT DESJARDINS

For students aged 14 to 16 who wish to work this summer, you have access to Apprenti-Stage. You can contact Joanie Bergeron at 819-826-1999 or [richmond@cjerichmond.qc.ca](mailto:richmond@cjerichmond.qc.ca) for more information.

